
**Engins de terrassement — Symboles
pour les commandes de l'opérateur
et autres indications —**

Partie 1:

Symboles communs

AMENDEMENT 1: Symboles supplémentaires

ISO 6405-1:1991/Amd 1:1997
Earth-moving machinery — Symbols for operator controls and other displays —
Part 1: Common symbols
AMENDMENT 1: Additional symbols



Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'Amendement 1 à la Norme internationale ISO 6405-1:1991 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 127, *Engins de terrassement*, sous-comité SC 3, *Emploi et entretien*.

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

[ISO 6405-1:1991/Amd 1:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a251f21-00b9-49bb-b751-aa83659a2ab7/iso-6405-1-1991-amd-1-1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a251f21-00b9-49bb-b751-aa83659a2ab7/iso-6405-1-1991-amd-1-1997>

© ISO 1997

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse
Internet central@iso.ch
X.400 c=ch; a=400net; p=iso; o=isocs; s=central

Imprimé en Suisse

Engins de terrassement — Symboles pour les commandes de l'opérateur et autres indications —

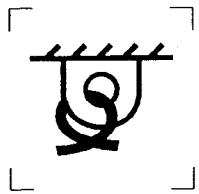

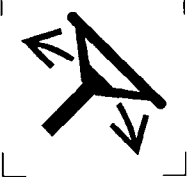
Partie 1 : Symboles communs




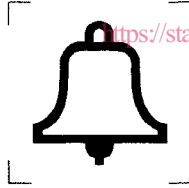
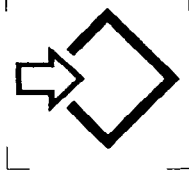
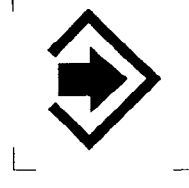
AMENDEMENT 1 : Symboles supplémentaires



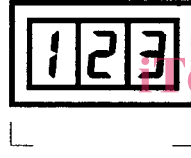
Page 10, article 7, Symboles généraux

Ajouter les symboles suivants sous 7.28.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Numéro du symbole	Forme/configuration du symbole	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
7.29		Point d'ancrage	2069
7.30		Manuel d'entretien/technique	1659
7.31		Volant de direction - Commande d'inclinaison	2064

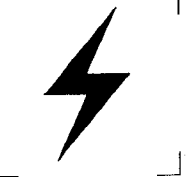

Numéro du symbole	Forme/configuration du symbole	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
7.32		Signal d'avertissement de marche arrière	2104
7.33		Signal d'avertissement de marche arrière - Annulée	2240
7.34		Détecteur radar	2241
7.35		<p>Alarme</p> <p>https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a251f21-00b9-49bb-b751-aa83659a2ab7/iso-6405-1-1991-amd-1-1997</p> <p>[À utiliser en tant qu'«indicateur d'avertissement d'urgence» pour prévenir les tiers (ce symbole existe déjà)]</p>	2301
7.36		<p>Fournir les données</p> <p>[À utiliser pour identifier la commande d'entrée de données d'une console électronique]</p>	1025
7.37		<p>Sauvegarder les données fournies</p> <p>[À utiliser pour l'identification de la commande de suppression des données d'une console électronique]</p>	2167

Numéro du symbole	Forme/configuration du symbole	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
7.38		Annuler les données fournies [À utiliser pour l'identification de la commande de suppression des données d'une console électronique]	1028
7.39		Fonctionnement manuel/Démarrage manuel	0096
7.40		Compteur digital	2168

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a251f21-00b9-49bb-b751-iso-6405-1-1991-amd-1-1997>



Page 15, article 8, Symboles relatifs au moteur

Ajouter les symboles suivants sous 8.25.

Numéro du symbole	Forme/configuration du symbole	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
8.26		Electrique - Accessoires [Normalement utilisé pour l'identification d'une position de commutateur à clé sur la commande de démarrage. Peut aussi être utilisé pour repérer le système électrique]	2302
8.27		Moteur thermique - Marche [Normalement utilisé pour l'identification d'une position de commutateur à clé sur la commande de démarrage.]	2303

Page 18, article 9, Symboles relatifs à la transmission

Ajouter les symboles suivants sous 9.17.

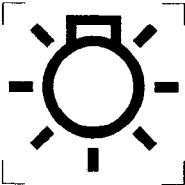


Numéro du symbole	Forme/configuration du symbole	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
9.18		Transmission - Rapport de vitesse lente	Les exemples d'application ne sont pas enregistrés
9.19		Usure de l'embrayage	2169

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Page 25, article 13, Symboles relatifs à l'éclairage

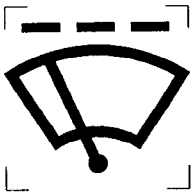
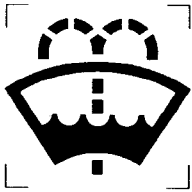

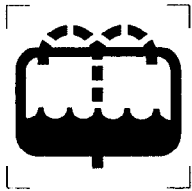
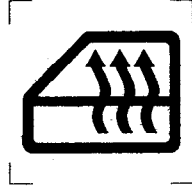
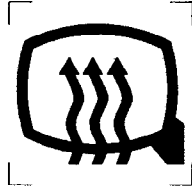
Ajouter les symboles suivants sous 13.11

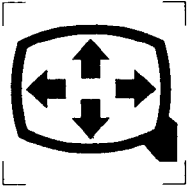
ISO 6405-1:1991/Amd 1:1997
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a251f21-00b9-49bb-b751-aa83659a2ab7/iso-6405-1-1991-amd-1-1997>

Numéro du symbole	Forme/configuration du symbole	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
13.12		Interrupteur d'éclairage principal	5012
13.13		Eclairage des instruments	1556
13.14		Feux de recul	2304

Page 27, article 14, Symboles relatifs aux fenêtres





Ajouter les symboles suivants sous 14.8.


Numéro du symbole	Forme/configuration du symbole	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
14.9		Essuie-glace du pare-brise - Intermittent	0647
14.10		Essuie-glace du pare-brise - liquide pour lave-glace	1422
14.11		Essuie-glace arrière - Intermittent	1424
14.12		Essuie-glace arrière - liquide pour lave-glace	1423
14.13		Vitre latérale - Désembuage, dégivrage	1425
14.14		Rétroviseur extérieur - Désembuage, dégivrage	1426

Numéro du symbole	Forme/configuration du symbole	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
14.15		Rétroviseur extérieur - Réglage dans les 4 sens	1427

Page 28, article 15, Symboles de commande de la climatisation





Ajouter les symboles suivants sous 15.3.

Numéro du symbole	Forme/configuration du symbole	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
15.4		Déshumidificateur	2068
15.5		Circulation d'air de ventilation - Vers le haut	1865
15.6		Circulation d'air de ventilation - Vers le bas	1866
15.7		Circulation d'air de ventilation - Vers le haut et vers le bas	1867

Numéro du symbole	Forme/configuration du symbole	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
15.8		Circulation d'air de ventilation - Vers le bas et dégivrage	1860

Page 30, article 16, Commandes du siège

Ajouter les symboles suivants sous 16.10.

Numéro du symbole	Forme/configuration du symbole	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
16.11		Siège - Symbole de base - Vue de dessus	2170
16.12		Siège - Réglage lombaire avant et arrière	2171
16.13		Siège - Isolateur avant et arrière	2172
16.14		Siège - Isolateur latéral	2173